

# VIEW VOL 14 A MONTHLY MAGAZINE DEVOTED TO THE INTERESTS OF THE BLIN

So saying, he left him and went away, whereupon up came the three other sharpers, the comrades of him of the ass, and said to the money-changer, 'God requite thee for us with good, for that thou hast bought him! How can we requite thee!' Quoth he, 'I will not sell him but for ten thousand dirhems.' When they heard this, they returned to the ass and fell again to examining him and handling him. Then said they to the money-changer, 'We were mistaken in him. This is not the ass we sought and he is not worth more than half a score paras to us.' Then they left him and offered to go away, whereat the money-changer was sore chagrined and cried out at their speech, saying, 'O folk, ye besought me to buy him for you and now I have bought him, ye say, "We were deceived [in him], and he is not worth more than ten paras to us.'" Quoth they, 'We supposed that in him was that which we desired; but, behold, in him is the contrary of that which we want; and indeed he hath a default, for that he is short of back.' And they scoffed at him and went away from him and dispersed..? ? ? ? When clear'd my sky was by the sweet of our foregathering And not a helper there remained to disuniting Fate..? ? ? ? My favours I deny not all the year; Though cessation be desired, I nothing heed..? ? ? ? My royal couch have I forsworn, sequestering myself From all, and have mine eyes forbid the taste of sleep's delight..? ? ? ? By Allah, I knew not their worth nor yet how dear. Then said El Abbas to them, "O youths, sit by my arms and my horse till I return." But they answered, saying, "By Allah, thou prolongest discourse with that which beseemeth not of words! Make haste, or we will go with thy head, for indeed the king purposeth to slay thee and to slay thy comrade and take that which is with you." When the prince heard this, his skin quaked and he cried out at them with a cry that made them tremble. Then he sprang upon his horse and settling himself in the saddle, galloped till he came to the king's assembly, when he cried out at the top of his voice, saying ["To horse,] cavaliers!" And levelled his spear at the pavilion wherein was Zuheir. Now there were about him a thousand smiters with the sword; but El Abbas fell in upon them and dispersed them from around him, and there abode none in the tent save Zuheir and his vizier..? ? ? ? It is as the jasmine, when it I espy, As it glitters and gleams midst its boughs, were a sky. Then said the Khalif to her, "I lie and my eunuch lieth, and thou liest and thy waiting-woman lieth; so methinks we were best go, all four of us together, that we may see which of us telleth the truth." Quoth Mesrour, "Come, let us go, that I may put this ill-omened old woman to shame (37) and deal her a sound drubbing for her lying." And she answered him, saying, "O dotard, is thy wit like unto my wit? Indeed, thy wit is as the hen's wit." Mesrour was incensed at her words and would have laid violent hands on her, but the Lady Zubeideh warded him off from her and said to him, "Her sooth-fastness will presently be distinguished from thy sooth-fastness and her leasing from thy leasing."..? ? ? ? Oft as I strove to make her keep the troth of love, Unto concealment's ways still would she turn aside..The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her..'Well done, O damsel!' cried Ishac. 'By Allah, this is a fair hour!' Whereupon she rose and kissed his hand, saying, 'O my lord, the hands stand still in thy presence and the tongues at thy sight, and the eloquent before thee are dumb; but thou art the looser of the veil.' (171) Then she clung to him and said, 'Stand.' So he stood and said to her, 'Who art thou and what is thy need?' She raised a corner of the veil, and he beheld a damsel as she were the rising full moon or the glancing lightning, with two side locks of hair that fell down to her anklets. She kissed his hand and said to him, 'O my lord, know that I have been in this barrack these five months, during which time I have been withheld (172) from sale till thou shouldst be present [and see me]; and yonder slave-dealer still made thy coming a pretext to me (173) and forbade me, for all I sought of him night and day that he should cause thee come hither and vouchsafe me thy presence and bring me and thee together.' Quoth Ishac, 'Say what thou wouldst have.' And she answered, 'I beseech thee, by God the Most High, that thou buy me, so I may be with thee, by way of service.' 'Is that thy desire?' asked he, and she replied, 'Yes.' As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..? ? ? ? d. The Tailor's Story xxix..? ? ? ? How long shall I, in weariness, for this estrangement pine, What while the spies of severance (106) do watch me all the night..? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dcxiii..? ? ? ? I am the champion-slayer, the warrior without peer; My foes I slay, destroying the hosts, when I appear..37. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlv..? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor..?STORY OF THE CREDULOUS HUSBAND..? ? ? ? i. The Spider and the Wind dcxv.Things, The King who knew the Quintessence of, i.

239. Damascus is all gardens decked for the pleasure of the eyes, iii. 9. . . . . m. The Goldsmith and the Cashmere Singing-Girl dccccxc. The Twenty-Fourth Night of the Month. . . . . OF THE ISSUES OF GOOD AND EVIL ACTIONS. . . . . 110. The Haunted House in Baghdad cccccxiv. Then they arose and went up to the palace, whereupon the trays of food were brought and they ate and drank; after which quoth Queen Es Shuhba, 'O Tuhfeh, sing to us, by way of thankoffering for thy deliverance, and favour us with that which shall solace our minds, for that indeed my mind hath been occupied with thee.' Quoth Tuhfeh 'Harkening and obedience, O my lady.' So she improvised and sang the following verses: NOTE. . . . . For death in your absence to us was decreed; But, when ye came back, we were quickened anew. Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218. The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost kingdom and wealth and wife and children and God restored them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation." Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28. . . . . 122. El Hejjaj ben Yousuf and the Pious Man ccclxx. Now this vizier had many enemies, who envied him his high place and still sought to do him hurt, but found no way thereunto, and God, in His fore-knowledge and His fore-ordinance from time immemorial, decreed that the king dreamt that the Vizier Er Rehwan gave him a fruit from off a tree and he ate it and died. So he awoke, affrighted and troubled, and when the vizier had presented himself before him [and withdrawn] and the king was alone with those in whom he trusted, he related to them his dream and they counselled him to send for the astrologers and interpreters [of dreams] and commended to him a sage, for whose skill and wisdom they vouched. So the king sent for him and entreated him with honour and made him draw near to himself. Now there had been private with the sage in question a company of the vizier's enemies, who besought him to slander the vizier to the king and counsel him to put him to death, in consideration of that which they promised him of wealth galore; and he agreed with them of this and told the king that the vizier would slay him in the course of the [ensuing] month and bade him hasten to put him to death, else would he surely slay him. . . . . By thy ransom, (109) who dwellest alone in my heart, In despair for the loss of the loved one am I. So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]. Presently, up came the Khalif and the Lady Zubeideh and Mesrou and the old woman and entering, found Aboulhusn and his wife both stretched out [apparently] dead; which when the Lady Zubeideh saw, she wept and said, "They ceased not to bring [ill] news of my slave- girl, till she died; methinketh Aboulhusn's death was grievous to her and that she died after him." (39). Quoth the Khalif, "Thou shalt not forestall me with talk and prate. She certainly died before Aboulhusn, for he came to me with his clothes torn and his beard plucked out, beating his breast with two bricks, and I gave him a hundred dinars and a piece of silk and said to him, 'Go, carry her forth [and bury her] and I will give thee a concubine other than she and handsomer, and she shall be in stead of her.' But it would appear that her death was no light matter to him and he died after her; (40) so it is I who have beaten thee and gotten thy stake." . . . . . STORY OF THE KING OF HIND AND HIS VIZIER. Presently, it chanced that an enemy attacked King Khedidan; so he sent out his troops to him and made Bekhtzeman head of the army. Then they went forth to the field and Khedidan also came forth and ranged his troops and took the spear and sallied out in person and fought a sore battle and overcame his enemy, who fled, he and his troops, ignominiously. When the king and his army returned in triumph, Bekhtzeman said to him, 'Harkye, O king! Meseemeth this is a strange thing of thee that thou art compassed about with this vast army, yet dost thou apply thyself in person to battle and adventrest thyself.' Quoth the king, 'Dost thou call thyself a cavalier and a man of learning and deemest that victory is in abundance of troops?' 'Ay,' answered Bekhtzeman; 'that is indeed my belief.' And Khedidan said, 'By Allah, then, thou errest in this thy belief! Woe and again woe to him whose trust is in other than God! Indeed, this army is appointed only for adornment and majesty, and victory is from God alone. I too, O Bekhtzeman, believed aforetime that victory was in the multitude of men, and an enemy came out against me with eight hundred men, whilst I had eight hundred thousand. I trusted in the number of my troops, whilst mine enemy trusted in God; so he defeated me and routed me and I was put to a shameful flight and hid myself in one of the mountains, where I met with a recluse, [who had] withdrawn [himself from the world]. So I joined myself to him and complained to him of my case and acquainted him with all that had befallen me. Quoth he, "Knowest thou why this befell thee and thou wast defeated?" "I know not," answered I, and he said, "Because thou putttest thy trust in the multitude of thy troops and reliedst not upon God the Most High. Hadst thou put thy trust in God and believed in Him that it is He [alone] who advantageth and endamageth thee, thine enemy had not availed to cope with thee. Return unto God." So I returned to myself and repented at the hands of the solitary, who said to me, "Turn back with what remaineth to thee of troops and confront thine enemies, for, if their intents be changed from God, thou wilt overcome them, wert thou alone." When I heard these words, I put my trust in God the Most High, and gathering together those who remained with me, fell upon mine enemies at unawares in the night. They deemed us many and fled on the shamefullest wise, whereupon I entered my city and repossessed myself of my place by the might of God the Most High, and now I fight not but [trusting] in His aid.' End of Volume I. 147. Isaac of Mosul and his Mistress and the Devil dcxcr. When the king heard this from

the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day..? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dccciv. Moreover, he assembled the sages and the theologians and the sons of the kings and devised with them and asked them questions and problems and examined with them into many things of all fashions that might direct him to well-doing in the kingly office; and he questioned them also of subtleties and religious obligations and of the laws of the kingdom and the fashions of administration and of that which it behoveth the king to do of looking into the affairs of the people and repelling the enemy [from the realm] and fending off his malice with war; wherefore the people's contentment redoubled and their joy in that which God the Most High had vouchsafed them of his elevation to the kingship over them. So he upheld the ordinance of the realm and the affairs thereof abode established upon the accepted customs..It is as the jasmine, when it I espy, ii. 236..I abode in my house, ill, a whole month; after which I went to the bath and coming out, opened my shop [and sat selling and buying as usual], but saw no more of the man or the woman, till, one day, there stopped before my shop a young man, [a Turcoman], as he were the full moon; and he was a sheep-merchant and had with him a bag, wherein was money, the price of sheep that he had sold. He was followed by the woman, and when he stopped at my shop, she stood by his side and cajoled him, and indeed he inclined to her with a great inclination. As for me, I was consumed with solicitude for him and fell to casting furtive glances at him and winked at him, till he chanced to look round and saw me winking at him; whereupon the woman looked at me and made a sign with her hand and went away. The Turcoman followed her and I counted him dead, without recourse; wherefore I feared with an exceeding fear and shut my shop. Then I journeyed for a year's space and returning, opened my shop; whereupon, behold, the woman came up to me and said, 'This is none other than a great absence.' Quoth I, 'I have been on a journey;' and she said, 'Why didst thou wink at the Turcoman?' 'God forbid!' answered I. 'I did not wink at him.' Quoth she, 'Beware lest thou cross me;' and went away..? ? ? ? By Allah, but that I trusted that I should meet you again, Your camel-leader to parting had summoned you in vain!..? ? ? ? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To heart and soul, no word thereunto ye replied.,Then she gave out among the folk that the king's father's brother's son was come and bade the grandees and troops go forth to meet him. Moreover, she decorated the city in his honour and the drums of good tidings beat for him, whilst all the king's household [went out to meet him and] dismounting before him, [escorted him to the city and] lodged him with the queen-mother in her palace. Then she bade the chiefs of the state attend his assembly; so they presented themselves before him and saw of his breeding and accomplishments that which amazed them and made them forget the breeding of those who had foregone him of the kings..? ? ? ? i. The Credulous Husband dcccxcviii..? ? ? ? But when ye saw my writ, the standard ye o'erthrew Of faith, your favours grudged and aught of grace denied..? ? ? ? Ye, of your strength, have burdened me, upon my weakness, With burdens not to be endured of mountain nor of plain..?STORY OF THE SHARPERS WITH THE MONEY-CHANGER AND THE ASS..So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]..? ? ? ? i. King Ibrahim and his Son ccclxxi..? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me..8. Noureddin Ali and the Damsel Enis el Jelii cxcix. One day, there came a traveller and seeing the picture, said, 'There is no god but God! My brother wrought this picture.' So the king sent for him and questioned him of the affair of the picture and where was he who had wrought it. 'O my lord,' answered the traveller, 'we are two brothers and one of us went to the land of Hind and fell in love with the king's daughter of the country, and it is she who is the original of the portrait. In every city he entereth, he painteth her portrait, and I follow him, and long is my journey.' When the king's son heard this, he said, 'Needs must I travel to this damsel.' So he took all manner rarities and store of riches and journeyed days and nights till he entered the land of Hind, nor did he win thereto save after sore travail. Then he enquired of the King of Hind and he also heard of him..When the king heard their speech, he bade the crier make proclamation in the thoroughfares of the city that the troops should prepare [for the march] and that the horsemen should mount and the footmen come forth; nor was it but the twinkling of the eye ere the drums beat and the trumpets sounded; and scarce was the forenoon of the day passed when the city was blocked with horse and foot. So the king passed them in review and behold, they were four-and-twenty thousand in number, horsemen and footmen. He bade them go forth to the enemy and gave the commandment over them to Said ibn el Wakidi, a doughty cavalier and a valiant man of war. So the horsemen set out and fared on along the bank of the Tigris..? ? ? ? Who letteth us or hind'reth our way, I spring on him, As springeth lynx or panther upon the frightened deer;..? ? ? ? I am a man in whom good faith's a natural attribute; The deeds of every upright man should with his speech agree..Officer's Story, The Fifth, ii. 144..So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the

goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?" Then her case changed and her colour paled; and when Shefikeh saw her mistress in this plight, she repaired to her mother and told her that the lady Mariyeh refused meat and drink. "Since when hath this befallen her?" asked the queen, and Shefikeh answered, "Since yesterday;" whereat the queen was confounded and betaking herself to her daughter, that she might enquire into her case, found her as one dead. So she sat down at her head and Mariyeh opened her eyes and seeing her mother sitting by her, sat up for shamefastness before her. The queen questioned her of her case and she said, "I entered the bath and it stupefied me and weakened me and left an exceeding pain in my head; but I trust in God the Most High that it will cease." .?STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..? ? ? ? ?  
Drink of the first-run wine, that shows as very flame it were, When from the pitcher 'tis outpoured, or ere the day appear..Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..? ? ? ? ? I watch the stars for wake and pray that the belov'd May yet to me relent and bid my tears be dried..Sons, The Merchant and his, i. 81..When King Shehriyar heard his brother's words, he rejoiced with an exceeding joy and said, "Verily, this is what I had wished, O my brother. So praised be God who hath brought about union between us!" Then he sent after the Cadis and learned men and captains and notables, and they married the two brothers to the two sisters. The contracts were drawn up and the two kings bestowed dresses of honour of silk and satin on those who were present, whilst the city was decorated and the festivities were renewed. The king commanded each amir and vizier and chamberlain and deputy to decorate his palace and the folk of the city rejoiced in the presage of happiness and content. Moreover, King Shehriyar bade slaughter sheep and get up kitchens and made bride-feasts and fed all comers, high and low..? ? ? ? ? Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred..? ? ? ? ? For the longing that abideth in my heart is hard to bear. Fare with me, then, to my loved one. Answer nothing, but obey..25. The City of Brass cccclxxxvii.Sabir (Abou), Story of, i. 90..?OF  
LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..Disciple's Story, The, i. 283..Then the king sent for the captain of the thieves and bestowed on him a dress of honour, (142) commanding that all who loved the king should put off [their raiment and cast it] upon him. (143) So there fell dresses of honour [and other presents] on him, till he was wearied with their much plenty, and Azadbekht invested him with the mastership of the police of his city. Then he bade set up other nine gibbets beside the first and said to his son, "Thou art guiltless, and yet these wicked viziers endeavoured for thy slaughter." "O my father," answered the prince, "I had no fault [in their eyes] but that I was a loyal counsellor to thee and still kept watch over thy good and withheld their hands from thy treasures; wherefore they were jealous and envied me and plotted against me and sought to slay me," Quoth the king, "The time [of retribution] is at hand, O my son; but what deemest thou we should do with them in requital of that which they did with thee? For that they have endeavoured for thy slaughter and exposed thee to public ignominy and soiled my honour among the kings." .Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh brought what she desired and they ate and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses:.Now the four women who thus accosted Tuhfeh were the princess Kemeriyeh, daughter of King Es Shisban, and her sisters; and Kemeriyeh loved Tuhfeh with an exceeding love. So, when she came up to her, she fell to kissing and embracing her, and Iblis said, 'Fair befall you! Take me between you.' At this Tuhfeh laughed and Kemeriyeh said, 'O my sister, I love thee and doubtless hearts have their evidences, (197) for, since I saw thee, I have loved thee.' 'By Allah,' replied Tuhfeh, 'hearts have deeps, (198) and thou, by Allah, art dear to me and I am thy handmaid.' Kemeriyeh thanked her for this and said to her, 'These are the wives of the kings of the Jinn: salute them. This is Queen Jemreh, (199) that is Queen Wekhimeh and this other is Queen Sherareh, and they come not but for thee.' So Tuhfeh rose to her feet and kissed their hands, and the three queens kissed her and welcomed her and entreated her with the utmost honour..? ? ? ? ? a. Story of the Physician Douban xi.?THE THIRD OFFICER'S STORY.It chanced whiles that the blind man escapes a pit, ii. 51..On the morrow, he repaired to the druggist, who saluted him and came to meet him and rejoiced in him and smiled in his face, deeming his wife innocent. Then he questioned him of his yesterday's case and he told him how he had fared, saying, 'O my brother, when the cuckold knocked at the door, I would have entered the chest; but his wife forbade me and rolled me up in the rug. The man entered and thought of nothing but the chest; so he broke it open and abode as he were a madman, going up and coming down. Then he went his way and I came out and we abode on our wonted case till eventide, when she gave me this shirt of her husband's; and behold, I am going to her.' .27. Alaeddin Abou es Shamat dxx.When Tuhfeh heard this, she fell to weeping and wailing and said, 'By Allah, nought irketh me save separation from my lord Er Reshid; but, when I am dead, let the world be ruined after me.' And she doubted not in herself but that she was lost without recourse. Then Meimoun set forth with his army and departed in quest of the hosts [of the Jinn], leaving none in the palace save his daughter Jemreh and Tuhfeh and an Afrit who was dear unto him. They fared on till they met with the army of Es Shisban; and when the two hosts came face to face, they fell upon each other and fought a passing sore battle. After awhile, Es Shisban's troops began to give back, and when Meimoun saw them do thus, he despised them and made sure of victory over them..? ? ? ? ? j. King Suleiman Shah and his Sons cccclxxv.139. Khuzeimeh ben Bishr and Ikrimah el Feyyas dclxxxii.Presently, the chief workman came to the palace and sought an audience of the king, who bade admit him. So he entered and kissing the earth, saluted him with a salutation beseeming kings and

said, "O king of the time and lord of the age and the day, may felicity endure unto thee and acceptance and be thy rank exalted over all the kings both morning and evening! (58) The work of the bath is accomplished, by the king's fair fortune and the eminence of his magnanimity, (59) and indeed we have done all that behoved us and there remaineth but that which behoveth the king." El Aziz ordered him a sumptuous dress of honour and expended monies galore, giving unto each who had wroughten, after the measure of his work. Then he assembled in the bath all the grandees of his state, amirs and viziers and chamberlains and lieutenants, and the chief officers of his realm and household, and sending for his son El Abbas, said to him, "O my son, I have builded thee a bath, wherein thou mayst take thy pleasure; so enter thou therein, that thou mayst see it and divert thyself by gazing upon it and viewing the goodness of its ordinance and decoration." "With all my heart," replied the prince and entered the bath, he and the king and the folk about them, so they might divert themselves with viewing that which the workmen's hands had wroughten. One day as she sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her. When the evening evened, the king let call his vizier and he presented himself before him, whereupon he required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king. that.???? The hands of noble folk do tend me publicly; With waters clear and sweet my thirsting tongue they ply..A Damsel made for love and decked with subtle grace, iii. 192..???? d. The Crow and the Serpent dxi.???? The bitterness of false accusing shall thou taste And eke the thing reveal that thou art fain to hide;.As for the eunuch, the chamberlain, who had counselled King Dadbin [not to slay her, but] to [cause] carry her to the desert [and there abandon her], she bestowed on him a sumptuous dress of honour and said to him, "The like of thee it behoveth kings to hold in favour and set in high place, for that thou spokest loyally and well, and a man is still requited according to his deed." And Kisra the king invested him with the governance of one of the provinces of his empire. Know, therefore, O king," continued the youth, "that whoso doth good is requited therewith and he who is guiltless of sin and reproach feareth not the issue of his affair. And I, O king, am free from guilt, wherefore I trust in God that He will show forth the truth and vouchsafe me the victory over enemies and enviers." .31. The City of Lebtait dxxxii. Moreover, King Shehriyar summoned chroniclers and copyists and bade them write all that had betided him with his wife, first and last; so they wrote this and named it "The Stories of the Thousand Nights and One Night." The book came to (195) thirty volumes and these the king laid up in his treasury. Then the two kings abode with their wives in all delight and solace of life, for that indeed God the Most High had changed their mourning into joyance; and on this wise they continued till there took them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, he who maketh void the dwelling-places and peopleth the tombs, and they were translated to the mercy of God the Most High; their houses were laid waste and their palaces ruined and the kings inherited their riches. Then said the prince to him, 'Make ready to go with me to my country.' So he made ready and went with the prince till he drew near the frontiers of his father's kingdom, where the people received him with the utmost honour and sent to acquaint his father with his son's coming. The king came out to meet him and they entreated the goldsmith with honour. The prince abode awhile with his father, then set out, [he and the goldsmith] to return to the country of the fair one, the daughter of the King of Hind; but there met him robbers by the way and he fought the sorest of battles and was slain. The goldsmith buried him and marked his grave (229) and returned, sorrowing and distraught to his own country, without telling any of the prince's death. Meanwhile, King Azadbekht and his wife stayed not in their flight till they came to [the court of] the King of Fars, (97) whose name was Kutrou. (98) When they presented themselves to him, he entreated them with honour and entertained them handsomely, and Azadbekht told him his story, first and last. So he gave him a great army and wealth galore and he abode with him some days, till he was rested, when he made ready with his host and setting out for his own dominions, waged war upon Isfehnd and falling in upon the capital, defeated the rebel vizier and slew him. Then he entered the city and sat down on the throne of his kingship; and whenas he was rested and the kingdom was grown peaceful for him, he despatched messengers to the mountain aforesaid in quest of the child; but they returned and informed the king that they had not found him.???? Quoth I (and mine a body is of passion all forslain, Ay, and a heart that's all athirst for love and longing pain. All those who were present laughed at her mockery of Iblis and marvelled at the goodness of her observation (209) and her readiness in improvising verses; whilst the Sheikh himself rejoiced and said to her, 'O Tuhfet es Sudour, the night is gone; so arise and rest thyself ere the day; and to-morrow all shall be well.' Then all the kings of the Jinn departed, together with those who were present of guards, and Tuhfeh abode alone, pondering the affair of Er Reshid and bethinking her of how it was with him, after her, and of that which had betided him for her loss, till the dawn gleamed, when she arose and walked in the palace. Presently she saw a handsome door; so she opened it and found herself in a garden goodlier than the first, never saw eyes a fairer than it. When she beheld this garden, delight moved her and she called to mind her lord Er Reshid and wept sore, saying, 'I crave of the bounty of God the Most High that my return to him and to my palace and my home may be near at hand!' .If, in his own land, midst his folk, abjection and despite, ii. 196. When the troops entered Baghdad, each of

them alighted in his pavilion, whilst El Abbas encamped apart in a place near the Tigris and commanded to slaughter for the troops, each day, that which should suffice them of oxen and sheep and bake them bread and spread the tables. So the folk ceased not to come to him and eat of his banquet. Moreover, all the people of the country came to him with presents and rarities and he requited them many times the like of their gifts, so that the lands were filled with his tidings and the report of him was bruited abroad among the folk of the deserts and the cities..When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying:

[Patriot Queries Occasioned by a Late Libel Entitled Queries to the People of Ireland to Which Is Added a Letter to the Author of Them by Another Hand](#)

[Dissertatio Medica Inauguralis de Morbillis Quam Pro Gradu Doctoratus Eruditorum Examini Subjicit Robertus Petrie Edinburgi Ad Diem 30 Maii Hora Locoque Solitis M DCC L Editio Secunda](#)

[King Arthur Or the British Worthy a Dramatick Opera as It Is Now Acting at the Theatre Royal in Crow-Street by Mr Dryden](#)

[An Alarm to the World Dedicated to All Ranks of Men By a Professed Friend to All Mankind--Begging They Would Prepare for Christs Second Coming Which Is Near Even at the Doors \[seven Lines of Quotations\]](#)

[Letter V to Robert Dingley Esq Being a Proposal for the Relief and Employment of Friendless Girls and Repenting Prostitutes by Mr Hanway](#)  
[Constitutions of the Society of Stewards and Subscribers for Maintaining and Educating Poor Orphans of Clergymen Till of Age to Be Put Apprentice](#)

[Thoughts on the Letter of Edmund Burke Esq To the Sheriffs of Bristol on the Affairs of America by the Earl of Abingdon](#)

[Thoughts on the Love of God\\* in a Letter to the Western Baptist Association](#)

[Two Plans of the London-Dock With Some Observations Respecting the River Immediately Connected with Docks in General and of the Improvement of Navigation by W J](#)

[Memorial for Lieut Gallian mLean and Elizabeth Jamieson His Spouse Against John Jamieson Merchant in Glasgow James Jamieson His Son and John Robertson Wright There His Son-In-Law](#)

[The Whole Ceremony of the Coronation of His Most Sacred Majesty King George On Wednesday the Twentieth Day of October 1714](#)

[Answers for Alexander Macnab to the Petition of George MacFarlane Drover in Ardvorlich](#)

[Dade 1707 the Country-Mans Kalendar for 1707 Containing an Account of Several Diseases Incident to Cattel Calculated for the Meridian of the Middle of England](#)

[Arithmetical Tables for the Use of Schools](#)

[Plan of the Publick Dispensary in Carey-Street Lincolns-Inn-Fields Instituted 1782 \[sic\] for Relief of the Poor with Advice and Medicines at the Dispensary or Their Own Habitations](#)

[Early Piety Again Inculcated from Those Famous Words of Solomon Eccles XII 1 Remember Now Thy Creator in the Days of Thy Youth in a Sermon Preached to a Society of Young Men in Boston July 10 1720 by Benjamin Colman](#)

[Mercy Exemplified in the Conduct of a Samaritan And Recommended to Universal Imitation a Sermon Preached at Boston in the Province of the Massachusetts-Bay by Jeremy Condy AM at Cambridge in That Province](#)

[Gown Upon Gown Or the Middle Way the Best Surplice Shewing That Diversity of Opinions Is No Perfect Service Vwritten \[sic\] by Mr Le Wright](#)

[New Experiments on the Ocular Spectra of Light and Colours by Robert Waring Darwin MD Read at the Royal Society March 23 1786](#)

[Titchfield a Poetical Essay by John Missing](#)

[Romes Cabal Being an Authentic Account of the Intrigues Among the Cardinals Who Assemble in the Conclave to Chuse a New Pope to Which Is Added a Brief History of the Deceased Pope Clement XI the Second Edition](#)

[Specification of the Patent Granted to Mr James Jordan for His New Invention in the Art of Constructing Bridges Aqueducts c with Three Plates](#)

[The Knowledge of Jesus Christ the Best Knowledge A Sermon Preached at Great St Helens with Two Prayers Annexed by George Whitefield](#)

[Riders \(1716\) British Merlin by Cardanus Riders](#)

[Australian Memories 2019 World class natural beauty from Eastern Australia](#)

[Un automne en Haute-Savoie 2019 Paysages de Haute-Saoie](#)

[Or the Comical Rival a Farce of Two Acts as It Is Performed at the Theatres in London and Dublin Written by Colley Cibber Esquire](#)

[Messiah An Oratorio as It Is Performed at the Music-Meeting in Worcester Set to Musick by Mr Handel](#)

[A Letter by Students of Divinity Law Medicine and Philosophy in Glasgow College to the Reverend William Taylor DD Minister of the Inner High Church in Glasgow](#)

[The Naturalists Pocket Magazine Or Compleat Cabinet of Nature of 8 Volume 1](#)  
[Emotional Moments Big Cats of the World UK-Version 2019 Whether Tiger Leopard or Lion - the big wild cats of the world are extremely popular motifs Ingo Gerlach GDT has selected the most beautiful for this calendar](#)  
[The Report of the Commissioners for Taking Examining and Stating the Publick Accounts of the Kingdom with the Depositions of Sir Solomon Medina Kt John Montgomery Esq And Captain William Preston](#)  
[Mediterranean Marinas 2019 Boating marinas in the sun](#)  
[The Economist Shewing in a Variety of Estimates from Fourscore Pounds a Year to Upwards of 800l How Comfortably and Genteely a Family May Live with Frugality by a Gentleman of Experience the Eighth Edition](#)  
[Among the Hills 2019 Enjoy a bright colour palette of mountain scenery in Ireland](#)  
[The Bishop of Kilmores Charge to the Clergy of His Diocess at His Ordinary Visitation Held at Cavan June 26 1746](#)  
[The Speech of the Honourable James Drummond Esq Commonly Called Duke of Perth at a General Council of War Held at Brampton in Presence of the Pretenders Eldest Son Communicated in a Letter from a Gentleman at Brampton](#)  
[The Life and Adventures of Capt John Avery the Famous English Pirate \(Raisd from a Cabbin-Boy to a King\) Now in Possession of Madagascar](#)  
[The African Trade the Great Pillar and Support of the British Plantation Trade in America](#)  
[Journeys - Black White 2019 Timeless and emotive landscapes from the British Isles](#)  
[LAuvergne est belle 2019 Voyagez en Auvergne a travers les saisons](#)  
[Modern Honour Or the Barber Duellist A Comic Opera in Two Acts As It Is Now Performing at the Theatre-Royal in Smock-Alley Written by a Gentleman of This City](#)  
[Autumn Trails 2019 Immerse yourself in Golden Autumn](#)  
[Address of the Committee of the Delaware and Schuylkill Canal Company to the Committees of the Senate and House of Representatives on the Memorial of Said Company](#)  
[Acts and Proceedings of the Associate Presbytery Met at Edinburgh May 16th 1739 Containing Their Declinature to Which Is Added a Copy of the Libel Exhibited Against the Seceding Ministers Together with Their Answers](#)  
[Proceedings of the Supreme Executive Council of the State of Pennsylvania in the Case of Major General Arnold](#)  
[Observations on a Pamphlet Lately Published Intituled a Description of the Rival Lines for Inland Navigation c](#)  
[Francion lAnti-Whisk Ou Le Jeu Fran ois Avec La M thode Pour Le Jouer](#)  
[La Bueges - Aux sources des couleurs 2019 Balade onirique le long de la Bueges dans lHerault](#)  
[The Backslider Characterized Or the Evil and Danger of Defection Described In a Sermon Preached at Dysart on a Thanksgiving-Day Munday October 7 1714 by Mr Ebenezer Erskine](#)  
[Journal of My Forty-Fifth Ascension Being the First Performed in America on the Ninth of January 1793 Aethereum Tranabit Iter Quo Numine Blanchard? Impavidus Fortem Non Timet Icarium](#)  
[Belphegor Or the Marriage of the Devil a Burlesque Poem](#)  
[A Tragi-Comi-Pastoral Farce Written by the Late Mr John Gay](#)  
[Laws for Regulating the Militia of the State of New-Jersey](#)  
[Reasons for the Necessity of Silent Waiting in Order to the Solemn Worship of God to Which Are Added Several Quotations from Robert Barclays Apology by Mary Brook the Sixth Edition](#)  
[Answers for the Magistrates and Town-Council of the Burgh of Elgin in Behalf of the Inhabitants and Community of That Burgh to the Petition of William Earl of Fife and Margaret Gordon His Tenant](#)  
[Answers for the Magistrates and Town Council of Inverness To the Petition of William Duff of Muirtown and Others](#)  
[The Age of Infidelity In Answer to Thomas Paines Age of Reason by a Layman \[six Lines from Young\]](#)  
[Burnings Bewailed In a Sermon Occasioned by the Lamentable Fire Which Was in Boston Octob 2 1711 in Which the Sins Which Provoke the Lord to Kindle Fires Are Enquired Into by Increase Mather DD \[eight Lines of Scripture Texts\]](#)  
[A Letter from Dr Anthony Raymond to My Lord Inchiquin Giving Some Account of the Monarchs and Ancient State of Ireland](#)  
[Mr Grevilles Address to the Electors of the Borough of Warwick](#)  
[The Second Part of the Unfortunate Shipwright Or the Blind Mans Travels Through Many Parts of England in Pursuit of His Right \[sic\]](#)  
[Stowe the Gardens of the Right Honourable Richard Lord Viscount Cobham a Poem Addressd to Mr Pope](#)  
[Modern Observations on Antient History Translated from the Italian the Fifth Edition with the Addition of a Dedication Chapter the First](#)  
[Report of Commissioners for Settling a Cartel for the Exchange of Prisoners](#)  
[Songs Duets Choruses c in the Mountaineers A Play in Three Acts Performed at the Theatre Royal Hay-Market Second Edition](#)  
[Memorial for John Spottiswoode of Spottiswoode Pursuer Against Alexander Copland of Colliston and MR William Copland Advocate His Son](#)

[William Craick of Arbigland and William Turner of Ardwell Defenders](#)

[Information for John Spottiswoode of That ilk Pursuer Against Alexander Copland of Colliston MR William Copland Advocate His Son William Turner of Ardwall and William Craick of Arbigland Defenders](#)

[Information for Alexander Boig Feuer in Auchincraw Defender Against MR Patrick Hume of Billie Advocate Pursuer](#)

[Memorial for the Creditors of Sir Archibald Cockburn Elder and Sir Archibald Cockburn Younger of Langton His Son Against the Representatives of MR William Home and Others Creditors of the Said Sir Archibald Elder](#)

[Additional Information for Miss Mary Buchan Against Sir Alexander Hope and Sir Hew Dalrymple](#)

[Information for Patrick Home of Billie Pursuer Against Alexander Boig Portioner of Auchincraw Defender](#)

[Answers for Thomas Earl of Hadinton To the Petition of Alexander Earl of Home](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of the Deacon Masters and Other Members of the Incorporation of Tailors in Glasgow](#)

[Answers for Allan Glen and Others Late Partners of the Linen Manufactory of Irvine To the Petition for the Provost Baillies and Town Council of Irvine](#)

[To Be Reported by Lord Kaimes June 18 1770 Information for James Bruce-Carstairs of Kinross Esq Defender Against Miss Anne Bruce of Arnot Pursuer](#)

[Information for Mrs Helen Adam-Lauder Widow of William Lauder Esq Of Fountainhall Younger Charger and Defender Against Sir Andrew Lauder Bart of Fountainhill Suspender and Pursuer](#)

[Memorial for the Creditors of Sir Archibald Cockburn Elder of Langton and Sir Archibald Cockburn Younger His Son Jointly in the Competition Betwixt Them and the Creditors of the Said Archibald Cockburn Elder Singly](#)

[Answers for Janet Steel Relict of George Hervie Burgess of Edinburgh To the Petition of Alexander Earl of Home](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of William Troop Mason Undertaker Appointed by the Presbyter of Elgin to Build the Manse of the Parish of Elgin](#)

[Answers for Alexander Bisset of Lessendrum and His Attorney c to the Petition of Archibald Duff of Drummuir and Alexander Miln of Chappelton](#)

[To Be Reported by Lord Stonefield Information for Major Allan mLean Defender Against Captain Robert Campbell and Others Pursuers](#)

[Lord Kennet Reporter Information for John Campbell-Hooke of Bangeston Esq Lord-Lyon and Thomas Brodie His Depute Chargers Against Charles Copland and John mColl Suspenders](#)

[Memorial for James Ramsay Advocate in Aberdeen Pursuer Against William Mowat Merchant and Sometime Provost of Aberdeen Defender](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of James Butchart Provost and Others Magistrates and Town-Council of the Burgh of Aberbrothock](#)

[Answers for Jasper Marshal Writer in Edinburgh to the Petition of John Knox of Cartmore and His Tenants](#)

[An Oration Delivered March 5 1774 at the Request of the Inhabitants of the Town of Boston To Commemorate the Bloody Tragedy of the Fifth of March 1770 by the Honorable John Hancock Esq \[five Lines in Latin from Virgil\]](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of Sir William Dunbar of Durn Baronet Sir Alexander Grant of Dalvey Baronet Alexander Tulloch of Tannachy and Duncan Urquhart of Burdsyards Esqrs](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of Andrew Inglis Feuar in Rylaw](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of Donald MacNeil of Ardmenish](#)

[Simple Simons Misfortunes and His Wife Margerys Cruelty Which Began the Very Next Morning After Their Marriage](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of Mrs Henrietta Sinclair Relict of the Deceased Benjamin Moodie of Melsetter and Only Daughter of the Late Donald Sinclair of Orlig](#)

[Information for Charles Inglis Depute Clerk of the Bills Defender Against Robert Waddel One of the Conjunct Principal Clerks to the Bills Pursuer Y Ffordd I Fod Yn Happus Mlwn Byd Truenus](#)

[Information for Sir Thomas Gordon of Earlston Pursuer Against James Murray of Broughton Defender](#)

[Unto the Right Honourable the Lords of Council and Session the Petition of the Creditors of the Deceast George Galbraith of Balgair](#)

[In the Complaint for Penalties for Acting as Clerk September 24 1768 Memorial for George Bean Writer in Inverness Respondent Against Alexander Mackenzie Writer to the Signet Sheriff-Clerk of the County of Cromarty Complainer](#)

[Answers for James Earl Fife Charles Anderson of Canducraig and Alexander Stuart of Edinglassie to the Petition of John Forbes of Bellabeg](#)

[Cursory Reflections on the Policy Justice and Expediency of Repealing the Test and Corporation Acts Addressed to the Nation by W Bristow Esq](#)

[Information for John Menzies of Pitfodles Esq And George Turner His Tutor-Dative Defenders Against Alexander Young Barber in Aberdeen Pursuer](#)